

Italie, Espagne, Portugal...

# Frontignan, terre d'échanges méditerranéens

Notre ville ne cesse de s'enrichir des différentes cultures de nos voisins européens. Le jumelage avec Gaeta et l'Italie, en 1997, a servi d'exemple. Aujourd'hui, de nouvelles pistes s'ouvrent pour partir à la rencontre des Suds.



Gaeta

En 2007, Frontignan la Peyrade fêtera ses dix ans de jumelage avec Gaeta, sa sœur italienne. Le comité de jumelage consolide les liens entre les deux villes. Du côté espagnol, le Cercle Andalou, par

l'intermédiaire de sa rencontre avec le Coro Rociero, se rapproche chaque année un peu plus de Rubi, ville de Catalogne proche de Barcelone. Enfin, l'Association Portugaise Culturelle de Frontignan vient de naître, permettant d'envisager un rapprochement avec le Portugal et plus particulièrement Vizela, une ville que le sport a déjà uni à notre cité.



Le repas des Crozes est chaque année bien animé et attendu par tous les "jardiniers" italiens.



Lors des Rencontres des Suds, le Coro Rociero de Rubi fait battre le cœur de ville au rythme de l'Andalousie.

## À la rencontre des Suds

Ces « rencontres » à la découverte des cultures méditerranéennes sont devenues un rendez-vous incontournable de l'été. Cette année, la manifestation aura lieu du 22 juillet au 6 août, mais d'autres dates sont d'ores et déjà à retenir.

Samedi 18 mars, le Cercle Andalou reçoit en effet le Coro Rociero de Rubi, un ensemble d'une vingtaine de musiciens et chanteurs, qui transporte avec lui un petit coin d'Andalousie. Ce jour là, les deux associations se jumelleront pour affirmer leur amitié. Et pour la quatrième année

consécutives, le Coro Rociero sera présent aux journées andalouses des « Rencontres des Suds ». À noter, par ailleurs, que la Catalogne sera cette année l'invité d'honneur du Festival du Muscat.

Renseignements : Claude Marquès, président du Cercle Andalou. Tél. : 04 67 48 25 10.

Dimanche 30 avril, l'Association Portugaise Culturelle de Frontignan (APCF), présidée par José Dantas, officialisera son existence. La journée sera festive et riche en événements. Une délégation de Vizela, ville proche de Porto, sera présente lors de la manifestation. Les liens entre Vizela et Frontignan ne sont pas nou-

veaux. En effet, grâce au sport, un partenariat s'est déjà tissé entre les deux villes. Le tournoi de football de Pentecôte a déjà vu s'affronter amicalement l'ASFAC et l'équipe de Vizela. De même, nos équipes féminines de handball se rencontrent régulièrement. Enfin, le succès des dégustations des muscats des régions de Setubal et Favayos lors du Festival du Muscat de l'an dernier, a donné envie d'en connaître un peu plus...

Renseignements : José-Luis Dantas, président de l'APCF. Tél. : 06 09 95 73 40.

## Se parler pour se comprendre

Pour comprendre un pays, sa culture, ses habitudes, sa façon d'appréhender le monde, il faut comprendre sa langue. Les associations en sont conscientes et après les cours d'italien dispensés par le comité de jumelage et ceux d'anglais et d'espagnol par l'Atelier Langues Vivantes, l'APCF envisage, dès la rentrée de septembre 2006, de proposer des cours de portugais.

Renseignements : Centre culturel François-Villon au 04 67 18 50 26.

## Hommage à Paul Gonthier-Maurin



Paul Gonthier-Maurin a été le premier président du Comité de jumelage. Il était à l'origine de l'association et l'un des fers de lance des liens avec Gaeta, à travers notamment Culture Avenir Traditions, association qu'il présidait également. Il nous a quittés jeudi 16 février. Le Journal se joint à la douleur de sa famille et lui rend hommage. À gauche sur la photo prise au parc Voltaire, le verre de l'amitié à la main, il vient célébrer le jumelage officiel de Frontignan la Peyrade avec Gaeta, représentées par leurs maires.



Rubi



Le Portugal, invité d'honneur du dernier festival du Muscat, a fait sensation. Les prémices d'une nouvelle histoire avec Frontignan la Peyrade ?

## Le carnet

Décembre 2005

### Naissances

CLEMENCE DE CHRISTOPHE MEINZEL ET DE LAURENCE BERRY ■ ELISA ET ANTHONY DE GREGORY DEL PONTE ET DE SANDRINE GERAUDEL ■ GABRIEL DE RICHARD DORINDO ET DE STEPHANIE ESPOSITO ■ EVA DE SYLVAIN RAEI ET DE SANDRINE POUJOL ■ MAXIME DE PASCAL VERDOIRE ET DE SANDRINE FELINES ■ MESA DE JEAN-PIERRE LOUVEL ET DE ELVIRE FERRAND ■ MATTEO DE NATHALIE VEILLET ■ SAMI DE MOUSSA BEN YUCEF ET DE LYNDA AODIA ■ BAPTISTE DE CHRISTOPHE CARASCO ET DE CHRISTEL BICZAK ■ MATHYS DE PHILIPPE LOPINTO ET DE SOPHIE DMITROWICZ ■ TAO DE DAVID FAURE ET DE SONIA MAINAR ■ ELYN DE WARREN BARRY ET DE VIRGINIE COUPE ■ IBRAHIM DE FASKA BEN YEDIR ET DE RACHIDA OULGOUR ■ MAYAN DE SERGE LIBOG ET DE FREDERIQUE PEREZ ■ LAYANA DE HAKIM QUARCHIOU ET NAJET AMOKHTARI ■ MATHIS DE ROGER CAREW ET DE MISLINE PIERRE ■ GIANNI DE MARTIAL ESPINOZA ET DE SANDRA MARTINEZ ■ CLEMENT DE ERIC GOMEZ ET DE FRANCOISE BELLO ■ TOM DE REMY CHASSARD ET DE STEPHANIE HNATUK ■ MELVINA DE ALICIA SAURET ■ MATTEO DE JOAQUIM HENRIQUES ET DE VANESSA FERRANDIER ■ JULIEN DE PIERRE SAINT-GREGOIRE ET DE NAM-KA-KANKPE-KOMBATH ■ YANNIS DE JEAN-PIERRE AIT-OUALI ET DE CINDY TORTEAU ■ THOMAS DE NICOLAS PODEROSO ET DE CHANTAL PEDRENO

### Mariage

THIERRY VOËTS ET SOPHIE GAZAGNES

### Décès

HENRI JOUVIGNE VEUF PY ■ CHARLES JUGE VEUF MONTE ■ GINETTE BADRE EP HENRIQUE ■ RENE GOTVALLES EP SAVAL ■ RAYMONDE ESQUIROL ■ ADRIENNE ROSE VVE SANCHEZ ■ MANUELLA SANCHEZ EP ALBERT ■ JOSEFA CAUYELAS VVE MARTINEZ ■ LAURENCE DUCROS VVE ROUCHER ■ LOUIS CAIRE ■ ROSE BONFILS ■ ANNIE BONAFOUX EP AVINIENS ■ PIERRE ROBERT-BARILLON VV JEUNOT ■ EDMOND HUGUES ■ HENRIETTE VERNHET VVE MARITANO ■ ROGER VIGUES EP IBANEZ ■ GENEVIEVE MICHELOT EP RUE ■ ANDRÉ ASTRUC VV CHAMAYOU ■ EMILE FERAUD VV JACOPO ■ ODETTE PECOUL VVE AUMAND

Janvier 2006

### Naissances

CHRISTINA DE VITALI HOTTIA ET DE YULIYA TAVGEN ■ MAXIME DE JONATHAN DELMEE ET DE CECILE CHIRAUX ■ LOLA DE JULIEN SABINO ET DE AURELIE VIDAL ■ MILO DE MICHEL PICARD ET DE CATHERINE MARGUERITAT ■ CHARLIE DE PIERRE PRAT ET DE DELPHINE DI STEFANO ■ ANTONIN DE ERIC RUGGIERO ET DE CELINE CANDELA ■ LESIA DE LAURENT NANGIARD ET DE NATHALIE POPIN ■ ANAIS DE ARNAUD BLANCHARD ET DE VALERIE AUGUET ■ SHERVINE DE EL MUSTAPHA EL MOUSSAOUI ET DE NACERA DELHEM ■ TOM DE DAVY YTHIER ET DE STEPHANIE ARNOLD ■ MATHIEU DE JOSE CASTET ET DE COLETTE BOHE ■ DYLAN DE JOHN STRINA ET DE KARINNE GOUDAL ■ NATHAN DE KARYNE ROJAS ■ MAWONE DE HASSAN AYAF ET DE BOUCHRA ELKHAMILICHI ■ ENZO ET ELOANDE JOHANNA CANWATE ■ CLARA DE OLIVIER MOISE ET DE CELINE ASENCIO ■ ENDAL DE NOLWENN LATOUR ■ MAXIME DE DAVID FAUCHER ET NATACHA RIOUX ■ LENA DE ARNAUD VERON ET DE AUDREY LOMBARDIN ■ ANTOINE DE MATHIAS PUYDEBOIS ET DE SABINE LIGUORI

### Mariage

JEAN FOURNIER ET MARTINE MONZAT

### Décès

ROBERT LE MEE EP ARRIBAT ■ ANTONIO MARTI VV MOLINER ■ MARIE CARRIERE VVE GINOUVEZ ■ BAPTISTIN SAINT-PIERRE VVE GARCIA ■ ROGER SERE EP ALGRIN ■ VICTOR LIBERA EP SENDRAS ■ ALICE GUIBAL VVE BAUDET ■ HUBERT MITZGER EP VINCENTZOU ■ HORTENSE QUINTZ VVE RICARDO ■ VINCENT GRAN EP ARNAUD ■ FRANCOISE NIERADKA VVE TRENKA ■ RENEE LATINOIS EP BAILLEAU